

ACİL LÜTFEN
SANAT GALERİSİ
NİLGÜN ÖZAYTEN'E İLETİLMESİ

GÖNDEREN: VASIF KORTUN

GÖNDERİLEN: NİLGÜN ÖZAYTEN

TARİH: 10. 24. 1991

İLGİ: Okunup fikir verilmesi

TOPLAM.....6.....SAYFA

NOTLAR

Sevgili Nilgün, aşağıdaki yazı hakkındaki fikirlerini çok merak ediyorum, bugün cevaplarını iletibilirsen çok sevinirim.

3. ULUSLARARASI İSTANBUL BİENALİ KAVRAMLARINA İLİŞKİN TASLAK

Size, İstanbul Kültür ve Sanat Vakfının düzenlediği 3. Uluslararası İstanbul Bienaline katılacağınızı umut ederek yazıyoruz. Bienal 16 Ekim - 30 Kasım tarihleri arasında yer alacaktır.

European Association of Music Festivals üyesi olan İstanbul Kültür ve Sanat Vakfı, müzik festivali (1973), sinema festivali (1981), ve tiyatro festivali (1988) düzenlemekte olan, kar amacı gütmeyen, kamu yararına bir kuruluştur.

1987 yılından beri, IKSİV gittikçe daha hırslı, gerçek anlamda uluslararası Biennaller düzenleyerek bu alanda da Türkiye'de öncülük etmektedir.

I. DEĞİŞEN TÜRKİYE

Türkiye son yıllarda olumlu ve çarpıcı değişimler yaşamaktadır. Hayatın her alanında, ülke tarihinde eşine rastlanmayan bir çaba, üretim ve katılım yoğunluğu göze çarpıyor.

Sayıları hızla artan sanat galerileri, galerilerin uluslararası fuarlara katılmaları, sanatçılarımızın uluslararası ortama girmeleri, Türkiye'de şimdiye dek alıcı bulabileceği tahmin bile edilmeyen konularda çıkan dergi ve kitaplar, başlayan özel televizyon yayıncılığı, reklamcılık ve genelde iletişim alanlarında kaydedilen aşamalar, kişisel yaşam alanında gelişen estetik bilinç, bu derin dönüşümün mutlu belirtileri.

Türkiye'de hayat, şimdiye değin görülmeyen bir ölçüde görsel --ve giderek, estetik-- boyuta kavuşmaktadır. İnsanlar, gerek günlük yaşantılarında raslantısal biçimde, gerekse kendi seçtikleri anlarda, yeni görsel olgularla anlaşmak, onları kavramak ve anlamlandırmak zorundadır. Sanatçıların sayısında artış olduğu gibi, resim alanlar da çoğalmakta. Reklamcılık alanındaki gelişmeler, sunulan ürünler arasındaki rekabeti olduğu kadar, kişilerin görsel dikkat ve anlamlandırma yeteneklerini de hedefleyen bir imge rekabetini ifade ediyor. Bunun gibi, artık Türkiye'de aydın, kültürel bilince sahip, ülkemizin her alanında tanıtımını önemseyen, ülkemiz insanlarının bilgisel gelişimini arzulayan sanayici ve işadamlarımız vardır.

Bienalin amaçlarından biri de, tefrik etme yeteneği gelişmiş, kelimenin her anlamıyla görüş sahibi insanların yetiştirilmesi olduğu kadar, Türkiye'yle, dünyada kültürel alanlarda başı çekmekte olan ülkeler arasındaki sınırları da kaldırmaktır.

İstanbul'un diğer metropolitan merkezlerden bir eksiği olmadığını, hatta dünya kültürüne sunacağı fazlası olduğunu inanıyoruz. Bienalin bir amacı da bu olguyu Türkiye'ye göstermek olduğu kadar dışarıya da aksettirmektir. Orası /Burası ayrımına inmadığımız için, buranın da oranın bir parçası olduğunu, başka bir deyişle, burada düşünülüp yapılanların oradakilerden pek de farklı olmadığını gerçeğinden hareket etmekteyiz.

II. 1987 ve 1989 BİENALLERİ

katılımların özeti (bkz. ing)

III. 1991 BİENALİ

1980'ler önceden tahmin edilemeyecek boyutlarda bir krize şahit oldu. Avrupa'da 1989'da gelişen dönüşümler bir anlamda bu büyük değişimin olgunlaşmasını gösterdi. Yazar Thomas McEville'nin dediği gibi "Batı Kültürü 1990'lara

girerken, henüz çok yeni de olsa, yeni bir tarih tanımı arıyor. Bu tarih tanımı, hiyerarşik olmayacak, merkez ve periferi fikirleri doğrultusunda düşünmeyecek. Modernizmin özünde yatan çizgisel avrupa merkezci modeli ortadan kaldırarak onu dünyasal bir uygarlıkla değiştirecek."

Bu çerçeve içinde, 3. Uluslararası İstanbul Bienalinin kapsayıcı teması kültürel farklılığın üretimidir.

Kültürel farklılıktan anlaşılan, coğrafi, etnik ve cinsel kökenler, cinsi seçim ve benzer kriterlerin ayrışıklığı olduğu kadar, belli bir sanat eserinin de üretebildiği farklılıklardır. Bir diğer deyişle, kültürel farklılaşmanın iyiden iyiye ortaya çıkartılması bu serginin tek ilgi alanı değildir. Hepimiz aynı dünyadayız ve onunla yaşama biçimlerimiz farklı. Bu anlamda, kültürel farklılık hemen anlaşılabilen, ya da dile dökülemeyen bir "ekstra, bir diğer öge" olarak da düşünülebilir.

İstanbul günümüze dek gelen tarihi örgüsüyle, farklı kültür ve yapılanmalara her zaman ev sahipliği etmiştir. Coğrafi konumuyla da, doğu ile batı, kuzey ile güney arasında bir "ara" alan, bir "eşik" olma konumundadır. Bir Türk yazarının romanının bir bölümünde görüldüğü gibi, boğaziçi tüm bu tarihleri içen ve içeren, yokeden, ancak kapsayan derin bir tüneldir. Dolayısıyla İstanbul, kültürel farklılığın üretiminin, belki her kentten önce gelen ev sahibidir.

İstanbul Bienali, öncekilerin aksine, bu kez tek çatı altında toplanacaktır. Bienalin hazırlanması amacıyla seçilen bir 19. yüzyıl fabrikası -ki bu fabrika'nın kendisi de geçen yüzyıldan bu yana bu kentin geçirdiği değişimleri simgeleyen bir mekandır- halen İstanbul'un ilk çağdaş sanat müzesine dönüştürülmektedir. Müzenin açılışı 3. İstanbul Bienali ile kutlanacaktır. Uluslararası katılımların niteliği özellikle anlamlıdır.

teşitli uluslararası sergilerin, ayrı ayrı pavyonlara (sınırlar ve duvarlar) göre, izolasyon mantığıyla düzenlenmesi, eski ulus sergileri fikrini yeniden yaşatmaktadır. Bu tür sergiler, eleştirmenlerin, küratörlerin ve sanatçıların tepkisini almaktadır. Bienale davetler ulusal bazda olsa da, misafir ülkenin küratörleri ile birlikte, gelen eserleri toplu halde asmayı planlanmaktadır. Bu aynı zamanda, katalog ve sergi arasında üzerinde düşünölmeye değer bir farklılık yaratacaktır.

3. İstanbul Bienaline, özellikle yeni seslere ve kültürel farklılığın üretimine yer veren sanatçılarla en fazla eserle katılmanızı rica ederiz.

Seçimlerinizi yapıldığı zaman, sanatçılarınız hakkında, bilgiler, dialar, ve metinlerin tarafımıza yollanmasını rica ederiz. Bu bilgiler Bienal ön tanıtımı için basının kullanımına hazır hale getirilecektir.

Bienale katılacak işlerin boyutları ve yayın kalitesinde olması gerekmeyen fotoğraf ya da dialarının, bu işlerin özellikle mekansal boyutaki gereksinimlerini mayıs ayının başına dek elimizde olması gerekmektedir. Serginin detaylı planlanması bu veriler doğrultusunda yapılacaktır.

Misafir ülkenin sergi düzenleyicisinin ya da düzenleyicilerinin katalog yazısı ve renkli saydamları, temmuz ayının ikinci haftasına kadar elimizde olmalıdır. Tüm malzemeler katalog basımını takiben geri verilecektir.

IV. MİSAFİR ÜLKENİN ve İKSV'nin SORUMLULUKLARI:

1. İKSV Küratör ve davetli sanatçıların otel ve günlüğünü sağlar. Uçak masraflarını misafir ülke üstlenir.

2. İKSV Rehberler sağlar, enstolasyon ve deenstolasyon için emek sağlayacak ve tüm teknik yardımı verecektir. Teknik gereksinimlerin temmuz ayının ikinci haftasına kadar elimizde olması gerekmektedir. Deenstalasyon sırasında İKSV küratör'ün otel ve günlüğünü sağlar.

3. İKSV Eserlerin gümrükten çekilmesinin ve gümrüğe teslimin bürokratik işlemlerinden,sorumludur. İKSV gümrükten gümrüğe kadar eserleri sigortalar, tüm kayıt işlerini yapar. Misafir ülke eserlerin gümrüğe kadar transportasyonunu sağlar.

4. Uluslararası dergilerde bienalin reklamını yapar ve sanat yazarları davet eder.

5. Nem gidericiler sağlamayı garanti edememektedir. Ancak, yangın önlemleri ve güvenlik uluslararası standartlardadır

V. BİENAL SIRASINDA DİĞER ETKİNLİKLER

1. . Bienal sırasında dökümanter ve eğitsel, ve sanat videoları da yer alacaktır.

.....
.....

KATILMASI PLANLANAN ÜLKELER

Aşğıdaki ülkelere farklı boyutta talepler yapılacaktır. Tüm yapıtların sayısının 300'ü geçmemesi planlanmaktadır.

A.B.D.	Fransa	Almanya
Avusturya	Yunanistan	İspanya
İtalya	Portekiz(?)	Rusya Cumhuriyeti
Polonya	İngiltere	İsrail
Bulgaristan	Romanya	Kore(?)

`tanbul Bienaline, özellikle yeni

Japonya (?)

Brezilya (?)

Avusturalya (?)